



Distr.: General
18 July 2013
Arabic
Original: English

اتفاقية مكافحة التصحر



مؤتمر الأطراف

الدورة الحادية عشرة

ويندهوك، ناميبيا، ١٦-٢٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣

البند ٩ (ب) من جدول الأعمال المؤقت

البرنامج والميزانية

الأداء المالي للصناديق الاستثمارية للاتفاقية

الأداء المالي للصناديق الاستثمارية للاتفاقية

مذكرة مقدمة من الأمانة*

موجز

طلب مؤتمر الأطراف، بموجب مقرره ١٠/أ-١٠، إلى الأمين التنفيذي أن يقدم تقريراً إلى مؤتمر الأطراف في دورته الحادية عشرة عن حالة الصناديق الاستثمارية المنشأة بموجب القواعد المالية. وتستجيب هذه الوثيقة لذلك الطلب بتقديم نبذة عامة عن إيرادات ونفقات جميع صناديق الاتفاقية خلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ في ٣١ آذار/مارس ٢٠١٣.

واتباعاً لنهج الأمم المتحدة المتعلق بالإدارة القائمة على نتائج، يُستخدم الإبلاغ عن الأداء لتحديد التقدم الفعلي المحرز نحو تحقيق الإنجازات المتوقعة بالمقارنة مع الالتزامات المحددة في الميزانية البرنامجية المعتمدة. ويغطي الإبلاغ عن الأداء جميع الأنشطة المشمولة بالميزانية البرنامجية. وبناءً على ذلك، قد ترغب الأطراف في استعراض الأداء المالي للصناديق الاستثمارية للاتفاقية بالمقارنة مع مستوى تنفيذ برامج عمل الأمانة، والآلية العالمية، ولجنة العلم والتكنولوجيا، ولجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية. ولذلك ينبغي أن تُقرأ هذه الوثيقة مقترنة بالوثيقة (ICCD/CRIC(12)/3) التي تعرض أداء هيئات الاتفاقية وفقاً لما تحقق من نتائج.

* تأخر تقديم هذه الوثيقة بسبب الحاجة إلى إجراء مشاورات داخلية وخارجية مكثفة من أجل تزويد الأطراف بأحدث المعلومات المتاحة.

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٣	٣-١	..... مقدمة
٣	١	..... ألف - الولاية
٣	٣-٢	..... باء - نطاق المذكرة
٣	١٨-٤	..... تقرير الإيرادات والنفقات
		..... ألف - الصندوق الاستئماني للميزانية الأساسية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة
٣	١١-٤	..... التصحر
		..... باء - الصندوق الاستئماني لمشاركة ممثلي الأطراف المؤهلة في دورات مؤتمر
٧	١٣-١٢	..... اتفاقية مكافحة التصحر
		..... جيم - الصناديق الاستئمانية للتمويل الطوعي للأنشطة المنفذة في إطار اتفاقية
٨	١٥-١٤	..... مكافحة التصحر
		..... دال - الصندوق الاستئماني للأنشطة الاتفاقية التي تنظمها أمانة الاتفاقية
٩	١٧-١٦	..... (صندوق بون)
١٠	١٨	..... هاء - الحساب الخاص لتكاليف دعم البرامج
١١	١٩	..... الاستنتاجات والتوصيات
		..... ثالثاً -
		المرفق
		المشاريع والأنشطة الممولة من الصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية
١٢		..... (الأمانة) في فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣

أولاً - مقدمة

ألف - الولاية

١- تنص المادة ١٠ (د) من النظام الداخلي لمؤتمر الأطراف على أن يتضمن جدول الأعمال المؤقت لكل دورة عادية للمؤتمر، حسب الاقتضاء، الميزانية المقترحة وجميع المسائل المتعلقة بالحسابات والترتيبات المالية. وطلب الأطراف، بموجب المقرر ١٠/م أ-١٠، إلى الأمين التنفيذي أن يقدم إلى مؤتمر الأطراف في دورته الحادية عشرة تقريراً عن حالة الصناديق الاستثمارية المنشأة بموجب قواعده المالية.

باء - نطاق المذكرة

٢- تقدم هذه الوثيقة نبذة عامة عن إيرادات ونفقات جميع الصناديق الاستثمارية للاتفاقية خلال فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ في ٣١ آذار/مارس ٢٠١٣.

٣- ووفقاً للخطة وإطار العمل الاستراتيجيين للسنوات العشر من أجل تعزيز تنفيذ الاتفاقية (٢٠٠٨-٢٠١٨) (الاستراتيجية)، التي اعتمدها مؤتمر الأطراف بموجب مقرره ٣/م أ-٨، طُلب إلى هيئات الاتفاقية ومؤسساتها أن تعدّ خطط عمل لفترة أربع سنوات وبرامج عمل لفترة سنتين وفقاً لولاياتها، باتباع نهج الإدارة القائمة على نتائج، لتبيان مساهمتها في الاستراتيجية بصورة إجمالية. ويمثل تنفيذ خطط العمل للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ وبرامج العمل للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ الأساس لأداء الصناديق الاستثمارية للاتفاقية، على النحو الوارد في هذه الوثيقة. ولذلك ينبغي أن تُقرأ هذه الوثيقة مقترنة بتقرير الأداء المفصّل لأمانة الاتفاقية، والآلية العالمية، ولجنة العلم والتكنولوجيا، ولجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية عن فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣^(١).

ثانياً - تقرير الإيرادات والنفقات

ألف - الصندوق الاستثماري للميزانية الأساسية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر

١ - الميزانية

٤- اعتمد مؤتمر الأطراف، بموجب مقرره ١٠/م أ-١٠، ميزانية أساسية قدرها ١٦,١ مليون يورو لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ (انظر الجدول ١). وتُمول الميزانية المعتمدة من المساهمات الإرشادية لجميع الأطراف والحكومة المضيفة.

(١) ICCD/CRIC/(12)/3

الجدول ١
الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣
(باليورو)

٢٠١٣-٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	
١٤ ٤٧٢ ١٤٧	٧ ٣١٧ ٠٢٣	٧ ١٥٥ ١٢٤	التكاليف المباشرة لأنشطة البرامج
١ ٨٨١ ٣١٩	٩٥١ ٢١٣	٩٣٠ ١٦٦	تكاليف دعم البرامج
(٢٢٥ ١٨٢)		(٢٢٥ ١٨٢)	تسوية احتياطي رأس المال المتداول
١٦ ١٢٨ ٣٤٤	٨ ٢٦٨ ٢٣٦	٧ ٨٦٠ ١٠٨	الميزانية الإجمالية المعتمدة
١٥ ١٠٥ ٧٦٠	٧ ٧٥٦ ٩٤٤	٧ ٣٤٨ ٨١٦	المساهمات الإرشادية لجميع الأطراف
١ ٠٢٢ ٥٨٤	٥١١ ٢٩٢	٥١١ ٢٩٢	المساهمات المقدمة من الحكومة المضيفة
١٦ ١٢٨ ٣٤٤	٨ ٢٦٨ ٢٣٦	٧ ٨٦٠ ١٠٨	مجموع الإيرادات

٢- الإيرادات

٥- تلقى الصندوق الاستئماني، حتى ٣١ آذار/مارس ٢٠١٣، مبلغ ٨,٣ ملايين يورو، وهو ما يمثل ٥٤,٨ في المائة من المساهمات الإرشادية الإجمالية لفترة السنتين. وفي وقت كتابة هذا التقرير، لم تكن الحكومة المضيفة قد دفعت بعد مساهمتها الطوعية عن عام ٢٠١٣. ويشير الجدول ٢ إلى المبلغ الفعلي للإيرادات التي وردت حتى الآن خلال فترة السنتين.

الجدول ٢
الإيرادات المستلمة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣
(باليورو)

٢٠١٣-٢٠١٢	
٩٧٤ ٨٣٣	المبلغ المرحل من الفترة ٢٠١٠-٢٠١١
٨ ٢٨٣ ٥٤٢	المساهمات الإرشادية للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣
٧٢٨ ١٣٨	المساهمات عن السنوات السابقة
٥١١ ٢٩٢	المساهمات المقدمة من الحكومة المضيفة
١٧ ٠٣٥	المساهمات عن السنوات القادمة المستلمة مقدماً
١٣٢ ١٠٤	الفائدة وإيرادات متنوعة
١٠ ٦٤٦ ٩٤٤	مجموع الإيرادات المستلمة

٦- ولعلّ الأطراف تود الإحاطة علماً بأن المبلغ الإجمالي للمساهمات الإرشادية غير المدفوعة هو ١,١ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة الأمريكية للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٧ و٧,٨ ملايين يورو للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣. ويقدم الجدولان ٣ و٤ تفاصيل بشأن عدد الأطراف والمبلغ المستحق بحسب السنوات.

الجدول ٣

المساهمات غير المدفوعة للاتفاقية بحسب السنة للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٧، في ٣١ آذار/ مارس ٢٠١٣
(بدولارات الولايات المتحدة)

عدد الأطراف	المبلغ غير المدفوع	مبلغ لم يُدفع منذ ١ كانون الثاني/يناير:
٢	١٦٠	٢٠٠٢
٣	١٧٤	٢٠٠٣
٥	٣٥٠	٢٠٠٤
٧	٤٧٣	٢٠٠٥
١٠	٤٩١ ٠٢٥	٢٠٠٦
٢٥	٦٠١ ٨٥٤	٢٠٠٧
	١ ٠٩٤ ٠٣٦	المجموع

الجدول ٤

المساهمات غير المدفوعة للاتفاقية بحسب السنة للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣، في ٣١ آذار/ مارس ٢٠١٣
(بال يورو)

عدد الأطراف	المبلغ غير المدفوع	مبلغ لم يُدفع منذ ١ كانون الثاني/يناير:
٣٠	٦٦٤ ٤٤٥	٢٠٠٨
٣٨	١٠٤ ٠٣٧	٢٠٠٩
٤٧	٦٠ ٨٢٤	٢٠١٠
٦٢	١٤٩ ٤١٧	٢٠١١
٨٤	٥٦٨ ٥٩١	٢٠١٢
١٤٩	٦ ٢٥٣ ٦٢٧	٢٠١٣
	٧ ٨٠٠ ٩٤١	المجموع

٧- ولعل الأطراف تذكر أن مؤتمر الأطراف أذن للأمين التنفيذي باتخاذ ترتيبات مع أي طرف تأخر في دفع مساهماته المتفق عليها لمدة سنتين أو أكثر من أجل الاتفاق معه على "جدول للمدفوعات" بحيث يدفع الطرف جميع المساهمات غير المدفوعة المتفق عليها خلال ست سنوات، وفقاً للظروف المالية لهذا الطرف، ويدفع المساهمات المقبلة في تاريخها المحدد^(٢). وفي تموز/يوليه ٢٠١٢، وجهت الأمانة رسائل تذكير إلى جميع الأطراف التي تأخرت في دفع مساهماتها، ودعت الأطراف التي لم تدفع مساهماتها منذ سنتين أو أكثر إلى اتخاذ ترتيبات للدفع. وفي ٣١ آذار/مارس ٢٠١٣، لم يكن أي طرف قد اتصل بالأمانة لاتخاذ الترتيبات اللازمة لدفع المساهمات التي لم تُدفع منذ سنتين أو أكثر.

٨- وستواصل الأمانة تذكير الأطراف بمساهماتها غير المدفوعة، وستعلن في موقعها الشبكي الحالة الشهرية للمساهمات الإرشادية^(٣).

٣- النفقات

٩- وصلت نفقات الصندوق الاستئماني للميزانية الأساسية لاتفاقية مكافحة التصحر، في ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٣، إلى ٨,٤ ملايين يورو باستخدام متوسط سعر الصرف^(٤) خلال أول ١٥ شهراً من فترة السنتين. ويعرض الجدول ٥ مقارنة بين الميزانية المعتمدة لكل من الأمانة، ولجنة العلم والتكنولوجيا، ولجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية، والآلية العالمية، والنفقات في فترة السنتين.

الجدول ٥

النفقات بحسب البرنامج في ٣١ آذار/مارس ٢٠١٣ (بال يورو)

البرامج	الميزانية المعتمدة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣	النفقات في ٣١ آذار/مارس ٢٠١٣	الفرق كنسبة مئوية
ألف- الأمانة			
الدعوة والتوعية والتثقيف	١ ٤٢٣ ٥٠٠	٨٥٨ ٧٢١	٦٠,٣
الإطار السياسي	١ ١٦٣ ٢٠٠	٦٧٨ ٦٨٣	٥٨,٣
العلم والتكنولوجيا والمعرفة	٢ ٢٥٩ ٢٠٠	١ ٢٠٩ ٣١٢	٥٣,٥
بناء القدرات	٧٠٧ ٣٠٠	٤٢٩ ١٠٠	٦٠,٧
التمويل ونقل التكنولوجيا	١٥٢ ٤٠٠	٩١ ٥١٣	٦٠,٠

(٢) الفقرة ١٣ من المقرر ٩/م-أ-٩.

(٣) <www.unccd.int/en/about-the-convention/The-Secretariat/Pages/default.aspx>.

(٤) ١ دولار من دولارات الولايات المتحدة الأمريكية يساوي ٠,٧٧٣ يورو.

البرامج	الميزانية المعتمدة لفترة السنين ٢٠١٢-٢٠١٣	النفقات في ٣١ آذار/مارس ٢٠١٣	الفرق كنسبة مئوية
التوجيه التنفيذي والإدارة	٢ ٠٠٧ ٧٠٠	١ ١٠٠ ٧١٢	٥٤,٨
خدمات المؤتمرات	٦٥١ ٨٠٠	٤٢٩ ٥٩٩	٦٥,٩
الإدارة والخدمات المالية	٢ ٣٢٣ ٨٧٥	١ ٤٨٢ ٣٠٩	٦٣,٨
المجموع الفرعي للأمانة	١٠ ٦٨٨ ٩٧٥	٦ ٢٧٩ ٩٤٩	٥٨,٨
باء- لجنة العلم والتكنولوجيا	٧٦ ٠٠٠	٤١ ٥٨١	٥٤,٧
جيم- لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية	٧٦ ٠٠٠	١٧ ٦٤٢	٢٣,٢
دال- الآلية العالمية			
الدعوة والتوعية والتثقيف	٥٤١ ٠٥٩	٢١٦ ٦٣٢	٤٠,٠
الإطار السياسي	٤١٠ ٣٤٧	١٩٥ ٠٠٠	٤٧,٥
التمويل ونقل التكنولوجيا	١ ٣٧٠ ٨٤٠	١ ٠٣٢ ٥٢٥	٧٥,٣
التوجيه التنفيذي والإدارة	١ ٣٠٨ ٩٢٦	٦١٨ ٩٢٥	٤٧,٣
المجموع الفرعي للآلية العالمية	٣ ٦٣١ ١٧٢	٢ ٠٦٣ ٠٨٢	٥٦,٨
المجموع (ألف-دال)	١٤ ٤٧٢ ١٤٧	٨ ٤٠٢ ٢٥٤	٥٨,١

١٠- يبين الجدول ٥ أن معظم بنود الأبواب المالية للميزانية المعتمدة قريبة من معدل التنفيذ المثالي للميزانية، وهو ٦٢,٥ في المائة في هذا الوقت من فترة السنتين. وتجدر ملاحظة أن معدل تنفيذ الأمانة للميزانية، في ٣١ أيار/مايو ٢٠١٣، بلغ ٦٩,٩ في المائة بالمقارنة مع معدل التنفيذ المثالي وهو ٧٠,٨ في المائة.

١١- ويمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات بشأن النفقات في التقرير المتعلق بأمانة الاتفاقية، والآلية العالمية، ولجنة العلم والتكنولوجيا، ولجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية (لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣)^(٥).

باء- الصندوق الاستئماني لمشاركة ممثلي الأطراف المؤهلة في دورات مؤتمر اتفاقية مكافحة التصحر

١٢- في ٣١ آذار/مارس ٢٠١٣، بلغت إيرادات الصندوق الاستئماني لمشاركة ممثلي الأطراف المؤهلة في دورات مؤتمر اتفاقية مكافحة التصحر مليون يورو، منها المبالغ المرحلة من فترات سابقة؛ واستُخدم هذا المبلغ لتمويل المشاركين من الأطراف المؤهلة، والمراسلين المعنيين بالعلم والتكنولوجيا من البلدان المتأثرة المؤهلة، وممثلي منظمات غير حكومية.

(٥) ICCD/CRIC(12)/3.

١٣- وتشير تقديرات الأمانة إلى الحاجة إلى مبلغ إضافي قدره ١,١ مليون يورو لتمويل المشاركة المناسبة في الدورة الحادية عشرة لمؤتمر الأطراف المقرر عقدها في ويندهوك، ناميبيا، في أيلول/سبتمبر ٢٠١٣. وترد في الجدول ٦ معلومات عن إيرادات ونفقات صندوق المشاركة.

الجدول ٦

إيرادات ونفقات صندوق المشاركة في ٣١ آذار/مارس ٢٠١٣
(بال يورو)

٢٠١٣-٢٠١٢	
<i>الإيرادات</i>	
٦٢٩ ٨٢٢	المبلغ المرسل من الفترة ٢٠١٠-٢٠١١
٣٥٧ ٩٨٢	المساهمات الطوعية الواردة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣
٧ ٦١٥	الفائدة وإيرادات متنوعة
٩٩٥ ٤١٩	مجموع الإيرادات
<i>النفقات</i>	
٦٨ ٥٩٠	تكاليف سفر المشاركين لحضور اجتماعين لمكتب مؤتمر الأطراف
٢٩٠ ٢١١	تكاليف سفر ١٥٦ مشاركاً مؤهلاً لحضور الدورة الاستثنائية الثالثة للجنة العلم والتكنولوجيا والدورة الحادية عشرة للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية
٤٦ ٠٢٥	تكاليف دعم البرامج
٤٠٤ ٨٢٦	مجموع النفقات
٥٩٠ ٥٩٣	رصيد الصناديق

جيم- الصناديق الاستثمارية لتمويل الطوعي للأنشطة المنفذة في إطار اتفاقية مكافحة التصحر

١٤- لعل الأطراف تذكر أن مؤتمر الأطراف أحاط علماً، في مقرره ١٠/م أ-١٠، بالحاجة إلى تمويل من خارج الميزانية للأنشطة التكميلية، على النحو المدرج في برنامج وميزانية فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، ويبلغ ١,١٢ مليون يورو لبرنامج عمل الأمانة، و١٤,٨ مليون يورو للآلية العالمية. ويبين الجدول ٧ الإيرادات والنفقات في ٣١ آذار/مارس ٢٠١٣.

الجدول ٧

إيرادات ونفقات الصناديق الاستثنائية لأنشطة التمويل الطوعي للأمانة والآلية العالمية
في ٣١ آذار/مارس ٢٠١٣

الإيرادات	الأمانة	الآلية العالمية
المبلغ المرسل من الفترة ٢٠١٠-٢٠١١	٨٢٠ ٧٣٢	٤ ٦٧٥ ٩٧١
المساهمات الطوعية الواردة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣	٢ ٠٧٢ ٦٢٧	٣ ١٦٣ ٨٦٨
الفائدة وإيرادات متنوعة	٢٢ ١٥٥	٩٩ ٣٩١
مجموع الإيرادات	٢ ٩١٥ ٥١٤	٧ ٩٣٩ ٢٣١
النفقات		
المدفوعات والالتزامات	٢ ٣٣١ ٠٦٢	٣ ٣١٦ ٧٠٠
تكاليف دعم البرامج	٣٠٢ ٢٤١	-
مجموع النفقات	٢ ٦٣٣ ٣٠٣	٣ ٣١٦ ٧٠٠
رصيد الصناديق	٢٨٢ ٢١١	٤ ٦٢٢ ٥٣١

١٥- ومن بين مبلغ المساهمات الطوعية المقدرة والمقترحة في الميزانية البرنامجية للأمانة، وهو ١٢,١ مليون يورو، لم يُدفع حتى ٣١ آذار/مارس ٢٠١٣ إلا ٢,١ مليون يورو، أي ١٧ في المائة من المساهمات الطوعية اللازمة لتنفيذ الأنشطة المدرجة في برنامج عمل الأمانة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣. وعلى سبيل المقارنة، تم دفع ٣,٢ ملايين يورو من إجمالي المساهمات الطوعية المقترحة في الميزانية البرنامجية للآلية العالمية البالغ قدرها ١٤,١ مليون يورو، أي بنسبة ٢٢ في المائة من المبلغ المقدر.

دال- الصندوق الاستثنائي لأنشطة الاتفاقية التي تنظمها أمانة الاتفاقية (صندوق بون)

١٦- تدعم حكومة ألمانيا، التي تستضيف الأمانة، الأنشطة والمناسبات المتعلقة بالاتفاقية بمبلغ ٢٩٢ ٥١١ يورو. وتُحول هذه المساهمة، المعروفة باسم صندوق بون، إلى الأمانة على قسطين سنوياً. ومن بين المساهمة الكلية التي تبلغ ٥٨٤ ٠٢٢ يورو لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، تسلمت الأمانة مبلغ ٢٩٢ ٥١١ يورو، بالإضافة إلى الرصيد المرسل والإيرادات المتنوعة.

١٧- ويُستخدم صندوق بون وفقاً لخطة تكاليف اقترحتها الأمانة وقبلتها حكومة ألمانيا. وفي ٣١ آذار/مارس ٢٠١٣، استُخدم مبلغ ٨٠٧ ٥٠٦ يورو وفقاً لخطط التكاليف المتفق عليها للسنتين ٢٠١٢ و٢٠١٣. ويعرض الجدول ٩ نبذة عن استخدام هذا المبلغ.

الجدول ٩

إيرادات ونفقات صندوق بون في ٣١ آذار/مارس ٢٠١٣
(باليورو)

٢٠١٣-٢٠١٢	
<i>الإيرادات</i>	
٢٠٠ ٥٢٢	المبلغ المرحل من الفترة ٢٠١١-٢٠١٠
٥١١ ٢٩٢	المساهمات الطوعية المدفوعة للفترة ٢٠١٣-٢٠١٢
١١ ٦٨٩	الفائدة وإيرادات متنوعة
٧٢٣ ٥٠٣	مجموع الإيرادات
<i>النفقات</i>	
٤٤٨ ٥٠٢	المدفوعات والالتزامات
٥٨ ٣٠٥	تكاليف دعم البرامج
٥٠٦ ٨٠٧	مجموع النفقات
٢١٦ ٦٩٦	رصيد الصناديق

هاء- الحساب الخاص لتكاليف دعم البرامج

١٨- عملاً بالممارسة المتبعة في الأمم المتحدة، تُفرض رسوم قدرها ١٣ في المائة على جميع الصناديق الاستثنائية لتمويل خدمات دعم البرامج. وتُستخدم خدمات الدعم هذه في معظم الحالات لتغطية تكاليف موظفي الدعم الإداري وتكاليف موظفي الأمانة في مكتب الأمم المتحدة للاتصال في مدينة نيويورك. ويبين الجدول ١٠ حالة الحساب الخاص.

الجدول ١٠

إيرادات ونفقات الحساب الخاص لتكاليف دعم البرامج في ٣١ آذار/مارس ٢٠١٣
(باليورو)

الإيرادات	
١ ٣٠٥ ١٩٣	المبلغ المرحل من الفترة ٢٠١٠-٢٠١١
١ ٤٩٠ ٥٥٧	إيرادات تكاليف دعم البرامج في الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣
٦٤ ٥٨٨	الفائدة وإيرادات متنوعة
٢ ٨٦٠ ٣٣٨	مجموع الإيرادات
النفقات	
٢ ٢٢١ ٥٩٨	المدفوعات والالتزامات
٢ ٢٢١ ٥٩٨	مجموع الإيرادات
٦٣ ٨٧٤	رصيد الصناديق

ثالثاً - الاستنتاجات والتوصيات

١٩ - لعل مؤتمر الأطراف يود الإحاطة علماً بالمعلومات الواردة في هذه الوثيقة والبت في الإجراءات التي قد يلزم إدراجها في مقررات بشأن الميزانية البرنامجية.

المرفق

المشاريع والأنشطة الممولة من الصندوق الاستئماني للأنشطة التكميلية
(الأمانة) في فترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣

(باليورو)

المشروع	الإيرادات	النفقات	الرصيد
إعارة موظف برامج مساعد إلى وحدة التنسيق الإقليمي للاتفاقية في بانكوك	١٧٦ ١٣٢	٤٥ ٥٨٩	١٣٠ ٥٤٣
ترتيبات التشارك في تكاليف موظف برامج في مكتب الاتصال في مدينة نيويورك	٩٨ ٠٢٨	٢٥ ٢٩٣	٧٢ ٧٣٥
جائزة الأرض من أجل الحياة	٩٦ ٤٠٢	٩٦ ٤٠٢	صفر
الأفرقة المخصصة العاملة بين الدورات والمعنية بتقييم منتصف المدة للاستراتيجية	٩٨ ٣٠٠	٩٨ ٣٠٠	صفر
ترتيبات الشراكة من خلال شبكة شمال شرق آسيا للتصحر/تدهور الأراضي والجفاف	١١٣ ٢٥٠	١١٣ ٢٥٠	صفر
دراسة بشأن اقتصاديات تدهور الأراضي	١٦٠ ٨٠٠	٤٣ ١٠٩	١١٧ ٦٩١
دراسة وأنشطة دعوة بشأن عالم يُكرس مفهوم التثبيت الإجمالي لتدهور الأراضي	٧٢ ٤٥٠	٧٢ ٤٥٠	صفر
إدارة المعرفة ونظام الوساطة	٤٠ ٢٥٠	٤٠ ٢٥٠	صفر
فريق الخبراء التقنيين الاستشاري المعني بتنقيح مؤشرات الأثر	٤٠ ٢٥٠	٤٠ ٢٥٠	صفر
"الفريق العامل المخصص للمشورة العلمية" (AGSA)	٤٠ ٢٥٠	٤٠ ٢٥٠	صفر
وضع عملية لإعداد التقارير الوطنية، ومواءمة برامج العمل الوطنية للبلدان النامية	٢٨٧ ٢٠٩	٢٦٩ ٤٨٥	١٧ ٧٢٤
دراسات وأنشطة إقليمية محددة ومؤتمرات علمية	١٦٦ ٤٥٩	١٦٦ ٤٥٩	صفر
إعارة موظف برامج إلى وحدة التوجيه التنفيذي والإدارة	١٢٩ ٧١٠	١٤٨ ٧٤٨	(١٩ ٠٣٨)
تنمية قدرات نظام استعراض الأداء وتقييم التنفيذ في مجال الاستعراض والتحليل، وتبادل الخبرات، ونشر المعلومات التقنية، وإنشاء إطار لأوجه التأزر العملي والإبلاغ المشترك	٢٠٨ ١٦٣	٢١٤ ٣٠٩	(٦ ١٤٦)
حلقة العمل الإقليمية الآسيوية بشأن "العواصف الغبارية والرملية"	٧٧ ٧٠٠	صفر	٧٧ ٧٠٠
الأنشطة الطوعية للصندوق	٧ ٧٧٠	صفر	٧ ٧٧٠

المشروع	الإيرادات	النفقات	الرصيد
المرحلة النهائية لمشروع زراعة الجاتروفا في الرأس الأخضر	١٠٠ ٠٠٠	صفر	١٠٠ ٠٠٠
الدعم المقدم إلى أمانة الاتفاقية من أجل وضع خيارات سياساتية قائمة على الأولويات المحددة في برنامج العمل للفترة ٢٠١٠-٢٠١١: الدفعة النهائية	١٥٩ ٥٠١	١٥٩ ٥٠١	صفر
المجموع	٢ ٠٧٢ ٦٢٤	١ ٥٧٣ ٦٤٥	٤٩٨ ٩٧٩